

FICHA DE DADOS DE SEGURANÇA

de acordo com o Regulamento (CE) n.º 1907/2006, alterado pelo
Regulamento da Comissão (UE) 2020/878



ANTI-TERRA-204 SG

Versão 3.0

SDB_PT

Data de revisão: 14.03.2025

Data de última emissão: 04.12.2024

Data de impressão 05.01.2026

SECÇÃO 1: Identificação da substância/mistura e da sociedade/empresa

1.1 Identificador do produto

Nome comercial : ANTI-TERRA-204 SG

UFI : 188A-K0C3-800D-69FT

Código do produto : 000000000000114165

1.2 Utilizações identificadas relevantes da substância ou mistura e utilizações desaconselhadas

Utilização da substância ou mistura : Aditivo molhante & dispersante

1.3 Identificação do fornecedor da ficha de dados de segurança

Companhia : BYK USA LLC
South Cherry Street 524
06492 Wallingford

Telefone :

Informações : BYK USA Regulatory Affairs
Telefone : +1 203-265-2086
Telefax :
Email endereço : BRIEF.BYK.NAFTA@altana.com

1.4 Número de telefone de emergência

+351 800 250 250 CIAV
+351 30880 4750 (Português e Inglês)
+44 1235 239670 (All languages)

SECÇÃO 2: Identificação dos perigos

2.1 Classificação da substância ou mistura

Classificação (REGULAMENTO (CE) N.º 1272/2008)

Líquidos inflamáveis, Categoria 3	H226: Líquido e vapor inflamáveis.
Sensibilização da pele, Categoria 1	H317: Pode provocar uma reacção alérgica cutânea.
Carcinogenicidade, Categoria 1B	H350: Pode provocar cancro.
Toxicidade para órgãos-alvo específicos - exposição única, Categoria 3, Sistema nervoso central	H336: Pode provocar sonolência ou vertigens.
Perigo (crónico) de longo prazo para o ambiente aquático, Categoria 3	H412: Nocivo para os organismos aquáticos com efeitos duradouros.

2.2 Elementos do rótulo

Rótulo (REGULAMENTO (CE) N.º 1272/2008)

FICHA DE DADOS DE SEGURANÇA

de acordo com o Regulamento (CE) n.º 1907/2006, alterado pelo
Regulamento da Comissão (UE) 2020/878



ANTI-TERRA-204 SG

Versão 3.0
SDB_PT

Data de revisão: 14.03.2025

Data de última emissão: 04.12.2024
Data de impressão 05.01.2026

Pictogramas de perigo :



Palavra-sinal : Perigo

Advertências de perigo : H226 Líquido e vapor inflamáveis.
H317 Pode provocar uma reacção alérgica cutânea.
H336 Pode provocar sonolência ou vertigens.
H350 Pode provocar cancro.
H412 Nocivo para os organismos aquáticos com efeitos duradouros.

Recomendações de prudência :

Prevenção:

P201 Pedir instruções específicas antes da utilização.
P210 Manter afastado do calor, superfícies quentes, faísca, chama aberta e outras fontes de ignição. Não fumar.
P261 Evitar respirar névoa ou vapores.
P280 Usar luvas de proteção/ vestuário de proteção/ proteção ocular/ proteção facial/ proteção auditiva.

Resposta:

P308 + P313 EM CASO DE exposição ou suspeita de exposição: consulte um médico.
P370 + P378 Em caso de incêndio: para extinguir utilizar areia seca, um produto químico seco ou espuma resistente ao álcool.

Componentes determinantes de perigo para o rótulo:

- 162627-17-0 Fatty acids, C18, unsatd., dimers, reaction products with N,N-dimethyl-1,3-propanediamine and 1,3-propanediamine
- 107-98-2 1-metoxi-2-propanol
- 98-82-8 cumeno

Etiquetagem suplementar

Reservado aos utilizadores profissionais.

2.3 Outros perigos

A substância/mistura não contém componentes considerados persistentes, bioacumuláveis e tóxicos (PBT) ou muito persistentes e muito bioacumuláveis (vPvB) a níveis de 0.1% ou superior.

Informação ecológica: A substância/mistura não contém componentes considerados como tendo propriedades desreguladoras do sistema endócrino de acordo com o artigo 57(f) do REACH ou o Regulamento Delegado da Comissão (UE) 2017/2100 ou o Regulamento da Comissão (UE) 2018/605 a níveis de 0,1% ou superiores.

FICHA DE DADOS DE SEGURANÇA

de acordo com o Regulamento (CE) n.º 1907/2006, alterado pelo Regulamento da Comissão (UE) 2020/878



ANTI-TERRA-204 SG

Versão 3.0

SDB_PT

Data de revisão: 14.03.2025

Data de última emissão: 04.12.2024

Data de impressão 05.01.2026

Informação toxicológica: A substância/mistura não contém componentes considerados como tendo propriedades desreguladoras do sistema endócrino de acordo com o artigo 57(f) do REACH ou o Regulamento Delegado da Comissão (UE) 2017/2100 ou o Regulamento da Comissão (UE) 2018/605 a níveis de 0,1% ou superiores.

SECÇÃO 3: Composição/informação sobre os componentes

3.2 Misturas

Natureza química : Solução de um sal de ácido carboxílico de poli-amina amida

Componentes

Nome Químico	No. CAS No. CE No. de Index Número de registo	Classificação	Concentração (% w/w)
Fatty acids, C18, unsatd., dimers, reaction products with N,N-dimethyl-1,3-propanediamine and 1,3-propanediamine	162627-17-0 01-2119970640-38-0000	Skin Sens. 1A; H317	>= 50 - <= 100
1-metoxi-2-propanol	107-98-2 203-539-1 01-2119457435-35	Flam. Liq. 3; H226 STOT SE 3; H336 (Sistema nervoso central)	>= 30 - < 50
white spirit (petróleo), fração aromática leve; nafta de baixo ponto de ebulição — não-especificada	64742-95-6 01-2119455851-35	Flam. Liq. 3; H226 STOT SE 3; H336 (Sistema nervoso central) STOT SE 3; H335 (Sistema respiratório) Asp. Tox. 1; H304 Aquatic Chronic 2; H411 EUH066	>= 12,5 - < 20
cumeno	98-82-8 202-704-5	Flam. Liq. 3; H226 Carc. 1B; H350 STOT SE 3; H335 (Sistema respiratório) Asp. Tox. 1; H304 Aquatic Chronic 2; H411	>= 0,25 - < 0,5

Para a explicação das abreviaturas ver seção 16.

SECÇÃO 4: Medidas de primeiros socorros

4.1 Descrição das medidas de emergência

Recomendação geral : Afastar da área perigosa.
Mostrar esta ficha de segurança ao médico de serviço.

FICHA DE DADOS DE SEGURANÇA

de acordo com o Regulamento (CE) n.º 1907/2006, alterado pelo
Regulamento da Comissão (UE) 2020/878



ANTI-TERRA-204 SG

Versão 3.0

SDB_PT

Data de revisão: 14.03.2025

Data de última emissão: 04.12.2024

Data de impressão 05.01.2026

Não deixar a vítima sozinha.

- Em caso de inalação : Após exposição prolongada, consultar um médico.
Se estiver inconsciente, pôr a pessoa na posição de recuperação ou obter uma opinião médica.
- Em caso de contacto com a pele : Se estiver em contacto com a pele, enxaguar bem com água.
Se estiver em contacto com a roupa, retirar a roupa.
- Se entrar em contacto com os olhos : Lavar os olhos com água como precaução.
Retirar as lentes de contacto.
Proteger o olho não afectado.
Manter os olhos bem abertos enquanto enxaguar.
Se a irritação dos olhos continuar, consultar um especialista.
- Em caso de ingestão : Manter o aparelho respiratório livre.
Não dar leite nem bebidas alcoólicas.
Nunca dar nada pela boca a uma pessoa inconsciente.
No caso de problemas prolongados consultar um médico.
Transportar imediatamente paciente para um Hospital.

4.2 Sintomas e efeitos mais importantes, tanto agudos como retardados

- Sintomas : Não existe informação disponível.
- Perigo : Pode provocar uma reacção alérgica cutânea.
Pode provocar sonolência ou vertigens.
Pode provocar cancro.

4.3 Indicações sobre cuidados médicos urgentes e tratamentos especiais necessários

- Tratamento : Não existe informação disponível.

SECÇÃO 5: Medidas de combate a incêndios

5.1 Meios de extinção

- Meios adequados de extinção : Espuma resistente ao álcool
Dióxido de carbono (CO₂)
Substância química seca
- Meios inadequados de extinção : Jacto de água de grande volume

5.2 Perigos especiais decorrentes da substância ou mistura

- Perigos específicos para combate a incêndios : Não deixar entrar a água utilizada para apagar o incêndio nos esgotos e nos cursos de água.
- Produtos de combustão perigosos : Óxidos de azoto (NO_x)
Óxidos de carbono

FICHA DE DADOS DE SEGURANÇA

de acordo com o Regulamento (CE) n.º 1907/2006, alterado pelo Regulamento da Comissão (UE) 2020/878



ANTI-TERRA-204 SG

Versão 3.0
SDB_PT

Data de revisão: 14.03.2025

Data de última emissão: 04.12.2024
Data de impressão 05.01.2026

5.3 Recomendações para o pessoal de combate a incêndios

- Equipamento especial de proteção a utilizar pelo pessoal de combate a incêndio : Usar equipamento de respiração autónomo para combate a incêndios, se necessário.
- Informações adicionais : Recolher a água de combate a fogo contaminada separadamente. Não deve entrar no sistema de esgotos. Resíduos de combustão e água de combate a incêndio contaminados devem ser eliminados de acordo com as normas locais vigentes.
Por razões de segurança em caso de fogo as latas devem ser armazenadas separadamente em compartimentos fechados. Utilizar jactos de água para refrescar os contentores fechados e cheios.

SECÇÃO 6: Medidas em caso de fuga accidental

6.1 Precauções individuais, equipamento de proteção e procedimentos de emergência

- Precauções individuais : Usar equipamento de proteção individual. Cortar todas as fontes de ignição. Evacuar o pessoal para áreas de segurança. Atenção com a acumulação de vapores que pode formar concentrações explosivas. Os vapores podem-se acumular nas áreas baixas.

6.2 Precauções a nível ambiental

- Precauções a nível ambiental : Evitar que o produto entre no sistema de esgotos. Prevenir dispersão ou derramamento, se seguro. Se o produto contaminar rios e lagos ou os esgotos informar as autoridades respetivas.

6.3 Métodos e materiais de confinamento e limpeza

- Métodos de limpeza : Controlar e recuperar o líquido derramado com um produto absorvente não combustível, (por exemplo areia, terra, terra diatomácea, vermiculite) e pôr o líquido dentro de contentores para eliminação de acordo com a regulamentação local / nacional (ver secção 13).

6.4 Remissão para outras secções

Para informações sobre a eliminação, ver a secção 13., Para a proteção individual ver a secção 8.

SECÇÃO 7: Manuseamento e armazenagem

7.1 Precauções para um manuseamento seguro

- Informação para um manuseamento seguro : Evitar a formação de aerossol. Não respirar vapores/poeira. Evitar o contacto com a pele e os olhos.

FICHA DE DADOS DE SEGURANÇA

de acordo com o Regulamento (CE) n.º 1907/2006, alterado pelo
Regulamento da Comissão (UE) 2020/878



ANTI-TERRA-204 SG

Versão 3.0

SDB_PT

Data de revisão: 14.03.2025

Data de última emissão: 04.12.2024

Data de impressão 05.01.2026

- Para a proteção individual ver a secção 8.
Fumar, comer e beber deve ser proibido na área de aplicação.
Evitar acumulação de cargas electrostáticas.
Proporcionar arejamento suficiente e/ou sistema exaustor nos locais de trabalho.
Abrir o recipiente com cuidado pois o conteúdo pode estar sob pressão.
Eliminar água de lavagem de acordo com o regulamento local e nacional.
As pessoas suscetíveis aos problemas de sensibilização da pele ou asma, alergias, doenças respiratórias crónicas ou recorrentes não devem trabalhar nos processos utilizando esta mistura.
- Orientação para prevenção de Fogo e Explosão : Não vaporizar para uma chama ou um corpo incandescente. Tomar as precauções necessárias para evitar descargas de electricidade estática (as quais podem provocar a inflamação de vapores orgânicos). Guardar longe de chamas, superfícies aquecidas e fontes de ignição.
- Medidas de higiene : Não comer nem beber durante a utilização. Não fumar durante a utilização. Lavar as mãos antes das pausas, e no fim do dia de trabalho.

7.2 Condições de armazenagem segura, incluindo eventuais incompatibilidades

- Requisitos para áreas de armazenagem e recipientes : Não fumar. Guardar o recipiente herméticamente fechado em lugar seco e bem ventilado. Os contentores abertos devem ser cuidadosamente fechados de novo e têm que ficar direitos para evitar a dispersão. As instalações eléctricas / material de trabalho devem obdecer com as normas tecnológicas de segurança.
- Outras informações sobre a estabilidade de armazenamento : Não se decompõe se armazenado e utilizado de acordo com as instruções.

7.3 Utilização(ões) final(is) específica(s)

- Utilizações específicas : Dados não disponíveis

SECÇÃO 8: Controlo da exposição/ Proteção individual

8.1 Parâmetros de controlo

Limites de Exposição Ocupacional

Componentes	No. CAS	tipo de valor (Forma de exposição)	Parâmetros de controlo	Bases
1-metoxi-2-propanol	107-98-2	TWA	100 ppm 375 mg/m3	2000/39/EC
Informações adicionais: Identifica a possibilidade da significativa captação através da pele, Indicativo				
		STEL	150 ppm	2000/39/EC

FICHA DE DADOS DE SEGURANÇA

de acordo com o Regulamento (CE) n.º 1907/2006, alterado pelo Regulamento da Comissão (UE) 2020/878



ANTI-TERRA-204 SG

Versão 3.0

SDB_PT

Data de revisão: 14.03.2025

Data de última emissão: 04.12.2024

Data de impressão 05.01.2026

			568 mg/m3	
	Informações adicionais: Identifica a possibilidade da significativa captação através da pele, Indicativo			
		VLE-MP	50 ppm	PT OEL
	Informações adicionais: Agente não classificável como carcinogénico no Homem.			
		VLE_CD	100 ppm	PT OEL
	Informações adicionais: Agente não classificável como carcinogénico no Homem.			
		oito horas	100 ppm 375 mg/m3	PT DL 305/2007
		curta duração	150 ppm 568 mg/m3	PT DL 305/2007
cumeno	98-82-8	TWA	20 ppm 100 mg/m3	2000/39/EC
	Informações adicionais: Identifica a possibilidade da significativa captação através da pele, Indicativo			
		STEL	50 ppm 250 mg/m3	2000/39/EC
	Informações adicionais: Identifica a possibilidade da significativa captação através da pele, Indicativo			
		VLE-MP	50 ppm	PT OEL
		TWA	10 ppm 50 mg/m3	2019/1831/E U
	Informações adicionais: Uma notação cutânea atribuída ao valor-limite de exposição profissional assinala a possibilidade de absorção significativa através da pele., Indicativo			
		STEL	50 ppm 250 mg/m3	2019/1831/E U
	Informações adicionais: Uma notação cutânea atribuída ao valor-limite de exposição profissional assinala a possibilidade de absorção significativa através da pele., Indicativo			
		oito horas (fracção inalável)	10 ppm 50 mg/m3	PT DL 305/2007
	Informações adicionais: Uma notação cutânea atribuída ao valor limite de exposição profissional assinala a possibilidade de absorção significativa através de pele.			
		curta duração (fracção inalável)	50 ppm 250 mg/m3	PT DL 305/2007
	Informações adicionais: Uma notação cutânea atribuída ao valor limite de exposição profissional assinala a possibilidade de absorção significativa através de pele.			

Nível derivado de exposição sem efeitos (DNEL) de acordo com o Regulamento (CE) No. 1907/2006

Nome da substância	Utilização final	Vias de exposição	Possíveis danos para a saúde	Valor
1-metoxi-2-propanol	Trabalhadores	Inalação	Agudo - efeitos locais	553,5 mg/m3
	Trabalhadores	Contacto com a pele	Longo prazo - efeitos sistémicos	50,6 mg/kg
	Trabalhadores	Inalação	Longo prazo - efeitos	369 mg/m3

FICHA DE DADOS DE SEGURANÇA

de acordo com o Regulamento (CE) n.º 1907/2006, alterado pelo Regulamento da Comissão (UE) 2020/878



ANTI-TERRA-204 SG

Versão 3.0

SDB_PT

Data de revisão: 14.03.2025

Data de última emissão: 04.12.2024

Data de impressão 05.01.2026

			sistémicos	
	Consumidores	Contacto com a pele	Longo prazo - efeitos sistémicos	18,1 mg/kg
	Consumidores	Inalação	Longo prazo - efeitos sistémicos	43,9 mg/m3
	Consumidores	Ingestão	Longo prazo - efeitos sistémicos	3,3 mg/kg
white spirit (petróleo), fração aromática leve; nafta de baixo ponto de ebulição — não-especificada	Trabalhadores	Contacto com a pele	Exposição de longo prazo, Efeitos sistémicos	25 mg/kg
	Trabalhadores	Inalação	Exposição de longo prazo, Efeitos sistémicos	150 mg/m3
	Consumidores	Contacto com a pele	Exposição de longo prazo, Efeitos sistémicos	11 mg/kg
	Consumidores	Inalação	Exposição de longo prazo, Efeitos sistémicos	32 mg/m3
	Consumidores	Ingestão	Exposição de longo prazo, Efeitos sistémicos	11 mg/kg

Concentração previsivelmente sem efeitos (PNEC) de acordo com o Regulamento (CE) No. 1907/2006

Nome da substância	Compartimento Ambiental	Valor
1-metoxi-2-propanol	Água doce	10 mg/l
	Água do mar	1 mg/l
	Intermittent releases	100 mg/l
	Estação de Patamento de esgoto	100 mg/l
	Sedimento de água doce	41,6 mg/kg
	Sedimento marinho	4,17 mg/kg
	Solos	2,47 mg/kg

8.2 Controlo da exposição

Proteção individual

Proteção ocular/ facial : Garrafa para lavagem dos olhos com água pura
Óculos de segurança bem ajustados

Protecção das mãos

Material : Borracha nitrílica
Velocidade de permeabilidade : > 480 min

Observações : A adequação para um lugar de trabalho específico deve ser discutida com os produtores das luvas de protecção.

Protecção do corpo e da pele : Roupas impermeáveis
Escolher uma protecção para o corpo conforme a quantidade e a concentração das substâncias perigosas no lugar de trabalho.

FICHA DE DADOS DE SEGURANÇA

de acordo com o Regulamento (CE) n.º 1907/2006, alterado pelo
Regulamento da Comissão (UE) 2020/878



ANTI-TERRA-204 SG

Versão 3.0

SDB_PT

Data de revisão: 14.03.2025

Data de última emissão: 04.12.2024

Data de impressão 05.01.2026

Protecção respiratória : No caso duma formação de vapores utilizar um aparelho respiratório com um filtro apropriado.

Controlo da exposição ambiental

Recomendação geral : Evitar que o produto entre no sistema de esgotos.
Prevenir dispersão ou derramamento, se seguro.
Se o produto contaminar rios e lagos ou os esgotos informar as autoridades respetivas.

SECÇÃO 9: Propriedades físico-químicas

9.1 Informações sobre propriedades físicas e químicas de base

Estado físico : líquido

Cor : castanho-claro

Odor : semelhante a amina

Limiar olfativo : Dados não disponíveis

Ponto/ intervalo de fusão : < 0 °C
Método: derived

Início de ebulição : 120,00 °C
Método: derived

Limite superior de explosão /
Limite de inflamabilidade
superior : 13,10 %(V)

Limite inferior de explosão /
Limite de inflamabilidade
inferior : 1,00 %(V)

Ponto de inflamação : 31,00 °C
Método: 48 (Abel-Pensky) DIN 51755

Temperatura de auto-ignição : > 200 °C
Método: DIN 51794

Temperatura de
decomposição : Dados não disponíveis

pH : 7 (20 °C)
Concentração: 1 %
Método: Universal pH-value indicator

Viscosidade

Viscosidade, dinâmico : Dados não disponíveis

Viscosidade, cinemático : 209,000 mm²/s (20,00 °C)

FICHA DE DADOS DE SEGURANÇA

de acordo com o Regulamento (CE) n.º 1907/2006, alterado pelo
Regulamento da Comissão (UE) 2020/878



ANTI-TERRA-204 SG

Versão 3.0

SDB_PT

Data de revisão: 14.03.2025

Data de última emissão: 04.12.2024

Data de impressão 05.01.2026

99 mm²/s (40,00 °C)

Solubilidade(s)

Hidrossolubilidade : não miscível

Solubilidade noutros
dissolventes : Dados não disponíveis

Coeficiente de partição: n-
octanol/água : Dados não disponíveis

Pressão de vapor : 12 hPa (20,00 °C)
Método: derived

Densidade relativa : Dados não disponíveis

Densidade : 0,9300 g/cm³ (20,00 °C)
Método: 4 (20°C oscillating U-tube)

Densidade da massa : Não aplicável

Densidade relativa do vapor : Dados não disponíveis

9.2 Outras informações

Inflamabilidade (líquidos) : Sustém a combustão

Taxa de evaporação : Dados não disponíveis

Tensão superficial : Dados não disponíveis

SECÇÃO 10: Estabilidade e reatividade

10.1 Reatividade

Não se decompõe se armazenado e utilizado de acordo com as instruções.

10.2 Estabilidade química

Não se decompõe se armazenado e utilizado de acordo com as instruções.

10.3 Possibilidade de reações perigosas

Reações perigosas : Não se decompõe se armazenado e utilizado de acordo com
as instruções.
Vapores podem formar misturas explosivas com o ar.

10.4 Condições a evitar

Condições a evitar : Não se decompõe quando usado de acordo com as
instruções.

Calor, chamas e faíscas.

FICHA DE DADOS DE SEGURANÇA

de acordo com o Regulamento (CE) n.º 1907/2006, alterado pelo
Regulamento da Comissão (UE) 2020/878



ANTI-TERRA-204 SG

Versão 3.0

SDB_PT

Data de revisão: 14.03.2025

Data de última emissão: 04.12.2024

Data de impressão 05.01.2026

10.5 Materiais incompatíveis

Materiais a evitar : Agentes oxidantes fortes

10.6 Produtos de decomposição perigosos

Não se decompõe se armazenado e utilizado de acordo com as instruções.

SECÇÃO 11: Informação toxicológica

11.1 Informações sobre as classes de perigo, tal como definidas no Regulamento (CE) n.º 1272/2008

Toxicidade aguda

Não classificado devido à falta de dados.

Produto:

Toxicidade aguda por via oral : Observações: Dados não disponíveis

Componentes:

Fatty acids, C18, unsatd., dimers, reaction products with N,N-dimethyl-1,3-propanediamine and 1,3-propanediamine:

Toxicidade aguda por via oral : DL50 Oral (Ratazana, macho e fêmea): > 10.000 mg/kg
Método: Directrizes do Teste OECD 401
BPL: sim

1-metoxi-2-propanol:

Toxicidade aguda por via oral : DL50 (Ratazana, macho e fêmea): 4.016 mg/kg
Método: Directiva 92/69/CEE da CE B.1 Toxicidade aguda (Oral)
BPL: sim

Toxicidade aguda por via cutânea : DL50 (Coelho, macho e fêmea): > 2.000 mg/kg
Método: Directiva 67/548/CEE, Anexo V, B.3.
BPL: sim

white spirit (petróleo), fração aromática leve; nafta de baixo ponto de ebulição — não-especificada:

Toxicidade aguda por via oral : Observações: Dados não disponíveis

Toxicidade aguda por via inalatória : Observações: Dados não disponíveis

Toxicidade aguda por via cutânea : DL50 (Coelho, macho e fêmea): > 3.160 mg/kg
Método: Directrizes do Teste OECD 402

Corrosão/irritação cutânea

Não classificado devido à falta de dados.

FICHA DE DADOS DE SEGURANÇA

de acordo com o Regulamento (CE) n.º 1907/2006, alterado pelo
Regulamento da Comissão (UE) 2020/878



ANTI-TERRA-204 SG

Versão 3.0

SDB_PT

Data de revisão: 14.03.2025

Data de última emissão: 04.12.2024

Data de impressão 05.01.2026

Produto:

Observações : Pode provocar irritações da pele e/ou dermatites.

Componentes:

Fatty acids, C18, unsatd., dimers, reaction products with N,N-dimethyl-1,3-propanediamine and 1,3-propanediamine:

Espécie : Coelho
Método : Directrizes do Teste OECD 404
Resultado : Não provoca irritação da pele
BPL : sim

1-metoxi-2-propanol:

Espécie : Coelho
Método : Directiva 67/548/CEE, Anexo V, B.4.
Resultado : Não provoca irritação da pele
BPL : sim

white spirit (petróleo), fração aromática leve; nafta de baixo ponto de ebulição — não-especificada:

Espécie : Coelho
Método : Directrizes do Teste OECD 404
Resultado : Não provoca irritação da pele
BPL : sim

Lesões oculares graves/irritação ocular

Não classificado devido à falta de dados.

Produto:

Observações : Os vapores podem causar uma irritação nos olhos, no aparelho respiratório e na pele.

Componentes:

Fatty acids, C18, unsatd., dimers, reaction products with N,N-dimethyl-1,3-propanediamine and 1,3-propanediamine:

Espécie : Coelho
Método : Directrizes do Teste OECD 405
Resultado : Não irrita os olhos
BPL : sim

1-metoxi-2-propanol:

Espécie : Coelho
Método : Directiva 67/548/CEE, Anexo V, B.5.
Resultado : Não irrita os olhos
BPL : sim

FICHA DE DADOS DE SEGURANÇA

de acordo com o Regulamento (CE) n.º 1907/2006, alterado pelo
Regulamento da Comissão (UE) 2020/878



ANTI-TERRA-204 SG

Versão 3.0

SDB_PT

Data de revisão: 14.03.2025

Data de última emissão: 04.12.2024

Data de impressão 05.01.2026

white spirit (petróleo), fração aromática leve; nafta de baixo ponto de ebulição — não-especificada:

Espécie	: Coelho
Método	: Directrizes do Teste OECD 405
Resultado	: Não irrita os olhos
BPL	: sim

Sensibilização respiratória ou cutânea

Sensibilização da pele

Pode provocar uma reacção alérgica cutânea.

Sensibilização respiratória

Não classificado devido à falta de dados.

Produto:

Observações : Provoca sensibilização.

Componentes:

Fatty acids, C18, unsatd., dimers, reaction products with N,N-dimethyl-1,3-propanediamine and 1,3-propanediamine:

Tipo de Teste	: Mouse Local Lymph Node assay (LLNA)
Espécie	: Rato
Avaliação	: Pode causar sensibilização em contacto com a pele.
Método	: Directrizes do Teste OECD 429
Resultado	: Pode causar sensibilização em contacto com a pele.
BPL	: sim

1-metoxi-2-propanol:

Tipo de Teste	: Teste de maximização
Vias de exposição	: Dérmico
Espécie	: Porquinho da Índia
Método	: Directiva 67/548/CEE, Anexo V, B.6.
Resultado	: Não causa sensibilização da pele.
BPL	: sim

white spirit (petróleo), fração aromática leve; nafta de baixo ponto de ebulição — não-especificada:

Tipo de Teste	: Teste de maximização
Vias de exposição	: Dérmico
Espécie	: Porquinho da Índia
Método	: Directrizes do Teste OECD 406
Resultado	: Não causa sensibilização da pele.

Mutagenicidade em células germinativas

Não classificado devido à falta de dados.

FICHA DE DADOS DE SEGURANÇA

de acordo com o Regulamento (CE) n.º 1907/2006, alterado pelo
Regulamento da Comissão (UE) 2020/878



ANTI-TERRA-204 SG

Versão 3.0
SDB_PT

Data de revisão: 14.03.2025

Data de última emissão: 04.12.2024
Data de impressão 05.01.2026

Produto:

Genotoxicidade in vitro : Observações: Dados não disponíveis
Genotoxicidade in vivo : Observações: Dados não disponíveis

Componentes:

Fatty acids, C18, unsatd., dimers, reaction products with N,N-dimethyl-1,3-propanediamine and 1,3-propanediamine:

Genotoxicidade in vitro : Tipo de Teste: Teste de Ames
Activação metabólica: com ou sem activação metabólica
Método: Directrizes do Teste OECD 471
Resultado: negativo
BPL: sim

Tipo de Teste: Teste de aberração cromática in vitro
Activação metabólica: com ou sem activação metabólica
Método: Directrizes do Teste OECD 473
Resultado: negativo
BPL: sim

Tipo de Teste: In vitro mammalian cell gene mutation test
(mouse lymphoma)

Activação metabólica: com ou sem activação metabólica
Método: Directrizes do Teste OECD 476
Resultado: negativo
BPL: sim

white spirit (petróleo), fração aromática leve; nafta de baixo ponto de ebulição — não-especificada:

Mutagenicidade em células germinativas- Avaliação : Classificados de acordo com teor de benzeno < 0.1%
(Regulamento (EC) 1272/2008, Anexo VI, Parte 3, Nota P)

Carcinogenicidade

Pode provocar cancro.

Produto:

Observações : Dados não disponíveis

Componentes:

white spirit (petróleo), fração aromática leve; nafta de baixo ponto de ebulição — não-especificada:

Carcinogenicidade - Avaliação : Classificados de acordo com teor de benzeno < 0.1%
(Regulamento (EC) 1272/2008, Anexo VI, Parte 3, Nota P)

Toxicidade reprodutiva

Não classificado devido à falta de dados.

FICHA DE DADOS DE SEGURANÇA

de acordo com o Regulamento (CE) n.º 1907/2006, alterado pelo
Regulamento da Comissão (UE) 2020/878



ANTI-TERRA-204 SG

Versão 3.0

SDB_PT

Data de revisão: 14.03.2025

Data de última emissão: 04.12.2024

Data de impressão 05.01.2026

Produto:

Efeitos na fertilidade : Observações: Dados não disponíveis

Efeitos sobre o desenvolvimento do feto : Observações: Dados não disponíveis

Toxicidade para órgãos-alvo específicos (STOT) - exposição única

Pode provocar sonolência ou vertigens.

Produto:

Observações : Dados não disponíveis

Toxicidade para órgãos-alvo específicos (STOT) - exposição repetida

Não classificado devido à falta de dados.

Produto:

Observações : Dados não disponíveis

Toxicidade por dose repetida

Produto:

Observações : Dados não disponíveis

Componentes:

Fatty acids, C18, unsatd., dimers, reaction products with N,N-dimethyl-1,3-propanediamine and 1,3-propanediamine:

Espécie : Ratazana, macho e fêmea
NOAEL : > 1.000 mg/kg
Via de aplicação : Oral
Método : Directrizes do Teste OECD 422
BPL : sim

Toxicidade por aspiração

Não classificado devido à falta de dados.

Produto:

Dados não disponíveis

Componentes:

white spirit (petróleo), fração aromática leve; nafta de baixo ponto de ebulição — não-especificada:

A substância ou a mistura é conhecida por causar perigos de toxicidade humana por aspiração ou deve ser considerada como se causar um perigo de toxicidade humana por aspiração.

FICHA DE DADOS DE SEGURANÇA

de acordo com o Regulamento (CE) n.º 1907/2006, alterado pelo
Regulamento da Comissão (UE) 2020/878



ANTI-TERRA-204 SG

Versão 3.0

SDB_PT

Data de revisão: 14.03.2025

Data de última emissão: 04.12.2024

Data de impressão 05.01.2026

11.2 Informações sobre outros perigos

Propriedades desreguladoras do sistema endócrino

Produto:

Avaliação : A substância/mistura não contém componentes considerados como tendo propriedades desreguladoras do sistema endócrino de acordo com o artigo 57(f) do REACH ou o Regulamento Delegado da Comissão (UE) 2017/2100 ou o Regulamento da Comissão (UE) 2018/605 a níveis de 0,1% ou superiores.

Informações adicionais

Produto:

Observações : Sintomas de uma exposição elevada podem ser dor de cabeça, vertigens, cansaço, náuseas e vômitos. Concentração substancialmente acima do valor de TLV pode provocar efeitos narcóticos. Os solventes podem desengordurar a pele.

SECÇÃO 12: Informação ecológica

12.1 Toxicidade

Produto:

Toxicidade em peixes : Observações: Dados não disponíveis

Toxicidade em dáfnias e outros invertebrados aquáticos : Observações: Dados não disponíveis

Componentes:

Fatty acids, C18, unsatd., dimers, reaction products with N,N-dimethyl-1,3-propanediamine and 1,3-propanediamine:

Toxicidade em peixes : CL50 (Leuciscus idus (Carpa dourada)): > 150 mg/l
Duração da exposição: 48 h
Tipo de Teste: Ensaio estático
Método: DIN 38412
BPL: não

Toxicidade em dáfnias e outros invertebrados aquáticos : EL50 (Daphnia magna): > 100 mg/l
Duração da exposição: 48 h
Tipo de Teste: Ensaio estático
Método: Directrizes do Teste OECD 202
BPL: sim

Toxicidade para às algas/plantas aquáticas : ErL50 (Pseudokirchneriella subcapitata (alga verde)): > 100 mg/l
Duração da exposição: 72 h

FICHA DE DADOS DE SEGURANÇA

de acordo com o Regulamento (CE) n.º 1907/2006, alterado pelo
Regulamento da Comissão (UE) 2020/878



ANTI-TERRA-204 SG

Versão 3.0
SDB_PT

Data de revisão: 14.03.2025

Data de última emissão: 04.12.2024
Data de impressão 05.01.2026

		Tipo de Teste: Ensaio estático Método: Directrizes do Teste OECD 201 BPL: sim
Toxicidade para os micro-organismos	:	CI50 (Pseudomonas putida): > 430 mg/l Ponto final: Biomassa Duração da exposição: 16 h Método: DIN 38412, L 8 BPL: não
Toxicidade em dáfnias e outros invertebrados aquáticos (Toxicidade crónica)	:	EL50: > 100 mg/l Duração da exposição: 21 d Espécie: Daphnia magna Tipo de Teste: semi-static test Método: Directrizes do Teste OECD 211 BPL: sim
1-metoxi-2-propanol:		
Toxicidade em peixes	:	CL50 (Leuciscus idus (Carpa dourada)): 6.812 mg/l Duração da exposição: 96 h Tipo de Teste: Ensaio estático Método: DIN 38412 BPL: não
white spirit (petróleo), fração aromática leve; nafta de baixo ponto de ebulição — não-especificada:		
Toxicidade em peixes	:	LL50 (Peixe): 9,2 mg/l Duração da exposição: 96 h Método: Directrizes do Teste OECD 203 BPL: sim
Toxicidade em dáfnias e outros invertebrados aquáticos	:	CE50 (Daphnia magna): 3,2 mg/l Duração da exposição: 48 h Método: Directrizes do Teste OECD 202 BPL: sim
Toxicidade para às algas/plantas aquáticas	:	CE50 (Pseudokirchneriella subcapitata): 2,6 mg/l Duração da exposição: 72 h Método: Directrizes do Teste OECD 201 BPL: sim

12.2 Persistência e degradabilidade

Produto:

Biodegradabilidade : Observações: Dados não disponíveis

Componentes:

Fatty acids, C18, unsatd., dimers, reaction products with N,N-dimethyl-1,3-propanediamine and 1,3-propanediamine:

FICHA DE DADOS DE SEGURANÇA

de acordo com o Regulamento (CE) n.º 1907/2006, alterado pelo
Regulamento da Comissão (UE) 2020/878



ANTI-TERRA-204 SG

Versão 3.0

SDB_PT

Data de revisão: 14.03.2025

Data de última emissão: 04.12.2024

Data de impressão 05.01.2026

Biodegradabilidade : Resultado: Não rapidamente biodegradável.
Método: Directrizes do Teste OECD 301
BPL: sim

1-metoxi-2-propanol:

Biodegradabilidade : Resultado: Rapidamente biodegradável.
Método: Directrizes do Teste OECD 301
BPL: sim

white spirit (petróleo), fração aromática leve; nafta de baixo ponto de ebulição — não-especificada:

Biodegradabilidade : Resultado: Rapidamente biodegradável.
Método: Directrizes do Teste OECD 301F

12.3 Potencial de bioacumulação

Produto:

Bioacumulação : Observações: Dados não disponíveis

Componentes:

1-metoxi-2-propanol:

Coeficiente de partição: n-octanol/água : log Pow: 0,37 (20 °C)
pH: 6,8
Método: Directrizes do Teste OECD 117
BPL: Não existe informação disponível.

12.4 Mobilidade no solo

Dados não disponíveis

12.5 Resultados da avaliação PBT e mPmB

Produto:

Avaliação : A substância/mistura não contém componentes considerados persistentes, bioacumuláveis e tóxicos (PBT) ou muito persistentes e muito bioacumuláveis (vPvB) a níveis de 0.1% ou superior.

12.6 Propriedades desreguladoras do sistema endócrino

Produto:

Avaliação : A substância/mistura não contém componentes considerados como tendo propriedades desreguladoras do sistema endócrino de acordo com o artigo 57(f) do REACH ou o Regulamento Delegado da Comissão (UE) 2017/2100 ou o Regulamento da Comissão (UE) 2018/605 a níveis de 0,1% ou superiores.

FICHA DE DADOS DE SEGURANÇA

de acordo com o Regulamento (CE) n.º 1907/2006, alterado pelo
Regulamento da Comissão (UE) 2020/878



ANTI-TERRA-204 SG

Versão 3.0

SDB_PT

Data de revisão: 14.03.2025

Data de última emissão: 04.12.2024

Data de impressão 05.01.2026

12.7 Outros efeitos adversos

Produto:

Informações ecológicas adicionais : Um perigo para o ambiente não pode ser excluído no caso dum manejo ou duma destruição não profissional.
Nocivo para os organismos aquáticos com efeitos duradouros.

SECÇÃO 13: Considerações relativas à eliminação

13.1 Métodos de tratamento de resíduos

Produto : Este produto não deve entrar nos esgotos, nos cursos de água e no solo.
Não contaminar fontes, poços ou cursos de água com o produto ou recipientes usados.
Enviar para uma indústria licenciada de gerência dos resíduos.

Embalagens contaminadas : Esvaziar o conteúdo remanescente.
Eliminar como produto Não utilizado.
Não reutilizar os recipientes vazios.
Não queimar nem usar um maçarico de corte no recipiente vazio.

SECÇÃO 14: Informações relativas ao transporte

14.1 Número ONU ou número de ID

ADR : UN 1993
RID : UN 1993
IMDG : UN 1993
IATA : UN 1993

14.2 Designação oficial de transporte da ONU

ADR : LÍQUIDO INFLAMÁVEL, N.S.A.
(1-Methoxy-2-propanol, Solvent naphtha)

RID : LÍQUIDO INFLAMÁVEL, N.S.A.
(1-Methoxy-2-propanol, Solvent naphtha)

IMDG : FLAMMABLE LIQUID, N.O.S.
(1-Methoxy-2-propanol, Solvent naphtha)

IATA : Flammable liquid, n.o.s.
(1-Methoxy-2-propanol, Solvent naphtha)

14.3 Classes de perigo para efeitos de transporte

ADR : 3

FICHA DE DADOS DE SEGURANÇA

de acordo com o Regulamento (CE) n.º 1907/2006, alterado pelo
Regulamento da Comissão (UE) 2020/878



ANTI-TERRA-204 SG

Versão 3.0

SDB_PT

Data de revisão: 14.03.2025

Data de última emissão: 04.12.2024

Data de impressão 05.01.2026

RID : 3

IMDG : 3

IATA : 3

14.4 Grupo de embalagem

ADR

Grupo de embalagem : III
Código de classificação : F1
Número de identificação de perigo : 30
Rótulos : 3
Código de restrição de utilização do túnel : D/E

RID

Grupo de embalagem : III
Código de classificação : F1
Número de identificação de perigo : 30
Rótulos : 3

IMDG

Grupo de embalagem : III
Rótulos : 3
EmS Código : F-E, S-E
Observações : IMDG Code segregation group 1 - Acids

IATA (Navio de carga)

Instruções de embalagem : 366
(aeronave de carga)
Grupo de embalagem : III
Rótulos : Flammable Liquids

IATA (Passageiro)

Instruções de embalagem : 355
(aeronave de passageiro)
Instrução de embalagem : Y344
(LQ)
Grupo de embalagem : III
Rótulos : Flammable Liquids

14.5 Perigos para o ambiente

ADR

Perigoso para o Ambiente : não

RID

Perigoso para o Ambiente : não

IMDG

Poluente marinho : não

FICHA DE DADOS DE SEGURANÇA

de acordo com o Regulamento (CE) n.º 1907/2006, alterado pelo Regulamento da Comissão (UE) 2020/878



ANTI-TERRA-204 SG

Versão 3.0
SDB_PT

Data de revisão: 14.03.2025

Data de última emissão: 04.12.2024
Data de impressão 05.01.2026

14.6 Precauções especiais para o utilizador

A(s) classificação(ões) de transporte fornecida(s) aqui são apenas para fins informativos, e baseadas unicamente nas propriedades do material não embalado conforme descrito nesta Ficha de Dados de Segurança. As classificações de transporte podem variar de acordo com o modo de transporte, tamanho das embalagens e variações nas regulamentações regionais ou nacionais.

14.7 Transporte marítimo a granel em conformidade com os instrumentos da OMI

Não aplicável ao produto tal como fornecido.

SECÇÃO 15: Informação sobre regulamentação

15.1 Regulamentação/legislação específica para a substância ou mistura em matéria de saúde, segurança e ambiente

REACH - Restrições aplicáveis ao fabrico, à colocação no mercado e à utilização de determinadas substâncias e misturas perigosas e de certos artigos perigosos (Anexo XVII)

: Condições de limitação para as seguintes entradas devem ser consideradas:
Número na lista 3

Número na lista 28: cumeno

Número na lista 72: benzeno

Número na lista 75: Se pretende utilizar este produto como tinta para tatuagem, por favor contate o seu fornecedor.

REACH - Lista de substâncias que suscitam elevada preocupação candidatas a autorização (artigo 59).

: Este produto não contém substâncias de grande preocupação (Regulamento (CE) No. 1907/2006 (REACH), artigo 57).

REACH - Lista das substâncias sujeitas a autorização (Anexo XIV)

: Não aplicável

Seveso III: Diretiva 2012/18/UE do Parlamento Europeu e do Conselho relativa ao controlo dos perigos associados a acidentes graves que envolvem substâncias perigosas.

P5c LÍQUIDOS INFLAMÁVEIS

15.2 Avaliação da segurança química

Não aplicável

SECÇÃO 16: Outras informações

Os itens onde foram feitas alterações relevantes à versão anterior são destacados no corpo deste documento por duas linhas verticais.

FICHA DE DADOS DE SEGURANÇA

de acordo com o Regulamento (CE) n.º 1907/2006, alterado pelo
Regulamento da Comissão (UE) 2020/878



ANTI-TERRA-204 SG

Versão 3.0

SDB_PT

Data de revisão: 14.03.2025

Data de última emissão: 04.12.2024

Data de impressão 05.01.2026

Texto completo das Demonstrações -H

H226	: Líquido e vapor inflamáveis.
H304	: Pode ser mortal por ingestão e penetração nas vias respiratórias.
H317	: Pode provocar uma reacção alérgica cutânea.
H335	: Pode provocar irritação das vias respiratórias.
H336	: Pode provocar sonolência ou vertigens.
H350	: Pode provocar cancro.
H411	: Tóxico para os organismos aquáticos com efeitos duradouros.
EUH066	: Pode provocar pele seca ou gretada, por exposição repetida.

Texto completo das outras siglas

Aquatic Chronic	: Perigo (crónico) de longo prazo para o ambiente aquático
Asp. Tox.	: Perigo de aspiração
Carc.	: Carcinogenicidade
Flam. Liq.	: Líquidos inflamáveis
Skin Sens.	: Sensibilização da pele
STOT SE	: Toxicidade para órgãos-alvo específicos - exposição única
2000/39/EC	: Directiva 2000/39/CE da Comissão relativa ao estabelecimento de uma primeira lista de valores limite de exposição profissional indicativos
2019/1831/EU	: Europa. Diretiva 2019/1831/UE da Comissão que estabelece uma quinta lista de valores-limite de exposição profissional indicativos
PT DL 305/2007	: Valores limites de exposição profissional indicativos
PT OEL	: Segurança e Saúde no Trabalho - Valores limite de exposição profissional a agentes químicos
2000/39/EC / TWA	: Valores limite - oito horas
2000/39/EC / STEL	: Limite de exposição de curta duração
2019/1831/EU / TWA	: Valores limite - oito horas
2019/1831/EU / STEL	: Limite de exposição de curta duração
PT DL 305/2007 / oito horas	: Valores limite oito horas
PT DL 305/2007 / curta duração	: Valores limite curta duração
PT OEL / VLE-MP	: Valor limite de exposição-media ponderada
PT OEL / VLE_CD	: Valor limite de exposição - curta duração

ADN - Acordo europeu relativo ao transporte internacional de mercadorias perigosas por via navegável interior; ADR - Acordo Relativo ao Transporte Internacional de Mercadorias Perigosas por Estrada; AIIC - Inventário Australiano de Químicos Industriais; ASTM - Sociedade Americana para a Testagem de Materiais; bw - Peso corporal; CLP - Regulamento relativo à classificação, rotulagem e embalagem; Regulamento (CE) No 1272/2008; CMR - Cancerígeno, mutagénico ou tóxico para a reprodução; DIN - Norma do Instituto Alemão de Normalização; DSL - Lista de Substâncias Domésticas (Canadá); ECHA - Agência Europeia de Produtos Químicos; EC-Number - Número da Comunidade Europeia; ECx - Concentração associada pela resposta de x%; ELx - Taxa de carregamento associada à resposta de x%; EmS - Procedimento de Emergência; ENCS - Substâncias Químicas Novas e Existentes (Japão); ErCx - Concentração associada à resposta de taxa de crescimento de x%; GHS - Sistema Globalmente Harmonizado; GLP - Boas Práticas de Laboratório; IARC - Agência Internacional de Pesquisa sobre Câncer; IATA - Associação Internacional do Transporte Aéreo; IBC - Código Internacional para a Construção e Equipamento de Navios que Transportam Substâncias Químicas Perigosas a Granel; IC50 - concentração média máxima inibitória; ICAO - Organização Internacional da Aviação Civil; IECSC - Relação de Substâncias Químicas Existentes na China; IMDG - Código

FICHA DE DADOS DE SEGURANÇA

de acordo com o Regulamento (CE) n.º 1907/2006, alterado pelo
Regulamento da Comissão (UE) 2020/878



ANTI-TERRA-204 SG

Versão 3.0

SDB_PT

Data de revisão: 14.03.2025

Data de última emissão: 04.12.2024

Data de impressão 05.01.2026

Marítimo Internacional de Mercadorias Perigosas; IMO - Organização Marítima Internacional; ISHL - Lei de Saúde e Segurança Industrial (Japão); ISO - Organização Internacional para a Padronização; KECI - Relação de Químicos Existentes na Coreia; LC50 - Concentração Letal para 50% de uma população de teste; LD50 - Dose Letal para 50% de uma População de teste (Dose Letal Média); MARPOL - Convenção Internacional para a Prevenção de Poluição dos Navios; n.o.s. - N.S.A.: Não especificadas de outro modo. NO(A)EC - Concentração máxima que não é observado nenhum efeito (adverso); NO(A)EL - Nivel máximo que não é observado nenhum efeito (adverso); NOELR - Taxa de Carregamento que não é observado nenhum efeito; NZIoC - Relação de Químicos da Nova Zelândia; OECD - Organização para a Cooperação e o Desenvolvimento Económico; OPPTS - Gabinete de Segurança Química e Prevenção à Poluição; PBT - Substância Persistente, Bioacumulativa e Tóxica; PICCS - Relação de Substâncias Químicas e Químicos das Filipinas; (Q)SAR - Relações (Quantitativas) entre Estrutura Química e Atividade Biológica ; REACH - Regulamento (CE) No 1907/2006 do Parlamento Europeu e do Conselho a propósito do Registro, da Avaliação, Autorização, e Restrição de Químicos; RID - Regulamento relativo ao transporte internacional ferroviário de mercadorias perigosas; SADT - Temperatura de Decomposição Autoacelerada; SDS - Ficha de dados de segurança; SVHC - substância que suscita elevada preocupação; TCSI - Relação de Substâncias Químicas de Taiwan; TECI - Inventário de produtos químicos existentes na Tailândia; TRGS - Regra Técnica para Substâncias Perigosas; TSCA - Lei de Controle de Substâncias Tóxicas (Estados Unidos); UN - Nações Unidas; vPvB - Muito Persistentes e Muito Bioacumulativos

Informações adicionais

Classificação da mistura:

Flam. Liq. 3	H226
Skin Sens. 1	H317
Carc. 1B	H350
STOT SE 3	H336
Aquatic Chronic 3	H412

Procedimento de classificação:

Com base em dados de produtos ou avaliação
Método de cálculo
Método de cálculo
Método de cálculo
Método de cálculo

A informação fornecida nesta ficha de segurança é a mais correta disponível na data da sua publicação. A informação prestada destina-se apenas a orientar o uso, manuseio, processamento, armazenamento, transporte e eliminação com segurança e não deve ser considerada garantia ou especificação de qualidade. A informação refere-se apenas ao produto designado e, a menos que tal seja especificado no texto, pode não ser válida se o mesmo produto for utilizado em qualquer combinação com outros produtos ou processos.

PT / PT